

### **Essensstile und ethnisches Selbstverständnis**

Svetlana Borodina, M.A. / Prof. Dr. Grit Liebscher (Mannheim / Waterloo, Ca.)  
*Ethnische Identität und Ernährungstraditionen*

Prof. Dr. Grit Liebscher (Waterloo, Ca.)  
*Essens-Referenzen zu Konstruktionen von Identität und Raum im Immigrations-Kontext*

### **Literarische und künstlerische Inszenierungen des Alimentären**

Prof. Dr. Matjaž Birk (Maribor) / Universitätsdozentin Uršula Krevs Birk (Ljubljana)  
*Küche als imaginativer Raum in Maja Haderlaps Roman Engel des Vergessens (2012):  
Interkulturelle literatur- und übersetzungswissenschaftliche Aspekte*

Prof. Dr. Darja Olitskaja (Tomsk)  
*Essen in literarischen Werken als Problem der Übersetzung*

Anika Skotak, M.A. (Mannheim)  
*Esskultur in Sonja Alhäusers „Sechs Bankette ohne Anlass“*



Schloss – Universität Mannheim

**Förderer:** Universität Mannheim, Philosophische Fakultät, DAAD und Vetter-Stiftung.  
Wir danken für die freundliche Unterstützung.

## ***Kulinaristik-Forum***

Netzwerk der Kultur- und Lebenswissenschaften

[www.kulinaristik.net](http://www.kulinaristik.net)

in Zusammenarbeit mit dem

Lehrstuhl Germanistische Linguistik  
Prof. Dr. Beate Henn-Memmesheimer  
Universität Mannheim

## **Doppelkolloquium Gründung des Linguistischen Kolloquiums zur Kulinaristik Sprachkulturen des Alimentären**

24.-26. Januar 2014

68131 Mannheim

Schloss EO 150, Absolventum-Hörsaal

## PROGRAMM 1. TAG

Gründung des ‚Linguistischen Kolloquiums‘ zur Kulinaristik  
Leitung: Prof. Dr. Beate Henn-Memmesheimer, Prof. Dr. Ludwig Jäger,  
Prof. Dr. Bernd Spillner

### Anredeformen des Service im Gastgewerbe Federführung: Prof. Dr. Bernd Spillner

- 14.00-14.15 h Prof. Dr. Alois Wierlacher (Walldorf)  
Vorsitzender des Kulinaristik-Forums  
Begrüßung und Eröffnung:  
*Warum benötigen wir ein Linguistisches Kolloquium zur Kulinaristik?*
- 14.15-14.45 h Prof. Dr. Bernd Spillner (Universität Duisburg-Essen)  
*Anredeformen in deutschen Restaurants: Diskussionsstand mit interlingualen Vergleichen und einem Lösungsvorschlag*
- 14.45-15.15 h Uta Bühler (Essen, Chefredakteurin der STERN-Klasse)  
*Herr Ober, wie darf ich Ihre Kollegin anreden?*
- 15.15-15.45 h Rundgespräch zum Anredeverhalten in der Gastronomie  
(Referenten und Tagungsteilnehmer)  
Moderation: Oberstudiendirektor Martin Dannenmann  
(Direktor der Hotelfachschule Heidelberg)
- 15.45-16.15 h Kaffeepause
- 16.15-16.45 h Prof. Dr. Ludwig Jäger (Universität Aachen/Köln)  
*Gastlichkeitssprache. Linguistische Annäherungen an die Probleme ihrer Beschreibung*
- 16.45-17.15 h Prof. Dr. Burckhard Dücker (Universität Heidelberg)  
*„Herr Ober, ein Bier!“ Zur Ritualität in der Gastronomie*
- 17.15-17.45 h Jean-Pierre Duboux (Thun, Lexikograph und Verleger)  
*Rechtschreibung und korrekte Übersetzungen als Teile der Kulinaristik*
- 17.45-18.00 h Abschluss und Unterzeichnung des Gründungsprotokolls
- 18.30 h Konferenz-Bankett  
Internationales Begegnungszentrum  
der Universität Mannheim, L2,1 (Gebühr)

## VORLÄUFIGES PROGRAMM 2. UND 3. TAG

Sprachkulturen des Alimentären  
Planung und Leitung: Prof. Dr. Beate Henn-Memmesheimer

### Sprachbilder und diskursive Differenzierung

- Prof. Dr. Beate Henn-Memmesheimer (Universität Mannheim)  
*Einleitung. Sprachlich differenzierte Wahrnehmung des Alimentären – Diskurse über Essen*
- Laura Sturm, BA (Universität Mannheim)  
*Sprache ist der beste Koch*
- Prof. Dr. Nicole Wilk (Universität Paderborn)  
*„Die Geschmacksinformation wird mit den Anforderungen des Stoffwechsels verrechnet“ – Zur diskursiven Verschränkung von „Körper“ und „Information“ in ökotrophologischen Fachtexten*

### Lebensstile und ihre Inszenierung

- Carina Mayer, BA (Universität Mannheim)  
*Inszenierung und Differenzierung von Lebensstilen in Speisekarten*
- Universitätsdozentin Dr. NataliyaTikhonova (Universität Tomsk)  
*Differenzierung von Essensstilen und -moden in journalistischen Texten*
- Eva Gredel, M.A. / B.Sc., wiss. Mitarb. (Universität Mannheim)  
*„Crossover“ Bubble Tea: Mediale Konstruktionen einer kulinarischen / alimentären Mode*

### Lebensstile und Werbekommunikate

- Stephanie Hester, StRef / Christiane Schmidt, StRef (Mannheim)  
*Der Mythos Sünde in Werbekommunikaten für Nahrungsmittel*
- Universitätsdozentin Dr. Janja Polajnar (Ljubljana)  
*Nachhaltige Werbung – Geflügelte Worte aus Werbekommunikaten für Nahrungsmittel*
- Universitätsdozentin Urška Krevs-Birk (Universität Ljubljana)  
*(Thema noch zu spezifizieren)*